

ОТЗЫВ
официального оппонента
о диссертации Екатерины Ивановны Голубевой
«Библейский текст в творчестве Н.В. Гоголя»,
представленной на соискание ученой степени кандидата
филологических наук по специальности 10.01.01 — русская
литература

Роль Священного Писания в русской литературе, присутствие библейского и евангельского текста в произведениях русских писателей — тема очевидная и в то же время малоизученная. Исследователи лишь обозначили ее, появляются первые публикации. В качестве примера основательной изученности темы Екатерина Ивановна приводит двухтомное издание «Евангелия Достоевского», в котором дано обстоятельное описание маргиналий писателя в личном экземпляре Нового Завета 1823 года издания, подаренного ему в Тобольске женами декабристов, опубликованы материалы исследования и статьи об отражении Евангельского Слова в творчестве Ф.М. Достоевского. Могу лишь сказать, что сейчас подготовлено новое, уже трехтомное издание этого труда, но и оно не исчерпывает, но лишь приоткрывает тему.

В чем-то опыт познания Библейского Слова Достоевского уникален: он с детства воспринял Священное Писание и как Книгу, и как Литургическое Слово, читал и изучал Евангелие в переводах на церковно-славянском, французском и современном русском языках. Четыре каторжных года он читал и изучал только Евангелие, позже никогда не расставался с ним во время поездок, клал у изголовья во время сна, по этой книге он загадывал судьбы героев своих романов, угадал свою смерть.

В его личном экземпляре обнаружено свыше 1200 маргиналий, в исследованиях и комментариях описано до двух тысяч библейских цитат в произведениях писателя. И всё же это лишь начало большой исследовательской работы – сделано меньше, чем необходимо. Исследователям еще предстоит осознать, как Евангельское Слово пронизывает и творит сочинения М.В. Ломоносова, Г.Р. Державина, Н.М. Карамзина, И.А. Крылова, поэтов пушкинской плеяды, последователей гоголевского направления – иначе говоря, всей русской словесности. По творчеству А.С. Пушкина, Н.В. Гоголя, В.А. Жуковского эта работа началась, по Достоевскому она в полном разгаре, по другим писателям всё впереди.

В своем диссертационном исследовании Е.И. Голубева следует установкам предшественников и наставников – Владимира Алексеевича Воропаева и Игоря Алексеевича Виноградова, уделивших особое внимание изучению христианского значения творчества Гоголя, в том числе описанию помет писателя на Библии 1820 года, опирается на труды отечественных и зарубежных гоголеведов.

Работа состоит из введения, пяти глав, заключения и списка использованной литературы, включающей 231 наименование, в том числе 7 на иностранных языках (немецком, английском, польском и др.).

Во введении освещена история вопроса, дан аналитический обзор существующих источников и исследований, определены принципы исследования.

В первой главе систематизирован богатый биографический материал, свидетельствующий об интересе писателя к Священному Писанию, показано, как ключевые в творчестве Гоголя библейские мотивы (мотивы воскресения души, Страшного суда, страданий Иова) отразились в произведениях его современников – А.С. Пушкина, М.Ю. Лермонтова,

П.Я. Чаадаева, Ф.М. Достоевского и Л.Н. Толстого.

Во второй главе дополнены новонайденными, описаны и проанализированы маргиналии писателя, исправлены некоторые неточности в ранее опубликованных маргиналиях. Из комментариев к новонайденным маргиналиям в Ветхом Завете в работе Е.И. Голубевой особый интерес представляют пометы «О Христе» (Пс 44:4), «Св. Троица» (Пс 32:6) и «Изображение премудрости» (Сирах 24:2). Маргиналии в Новом завете («О Царствии Небесном», «стяжание», «прощение», «пост») помогают увидеть библейские аллюзии в художественных произведениях Гоголя, глубже понять авторский замысел.

В третьей главе «Библейский текст в ранней прозе Н.В. Гоголя (1828–1836)» рассматриваются повести «Страшная месть», «Нос», «Повесть о том, как поссорился Иван Иванович с Иваном Никифоровичем» и «Вий», в которых библейский текст представлен имплицитно в виде реминисценций, смысловых параллелей и метафор.

В четвертой главе «Особенности библейского текста в позднем творчестве Н.В. Гоголя (1842–1852)» раскрыт библейский текст в повести «Шинель», в «Мертвых душах» и «Выбранных местах из переписки с друзьями».

В пятой главе – «Эволюция библейского текста в творчестве Н.В. Гоголя» – выделены этапы и обобщены наблюдения над динамикой «библейского текста» в произведениях писателя от «Страшной мести» до «Выбранных мест из переписки с друзьями». В ряду сквозных библейских мотивов как один из главных в творчестве писателя рассматривается мотив Страшного суда.

В «Заключении» подведены итоги и намечены перспективы разработки темы. Одной из важных задач ставится углубленное изучение и понимание библейского смысла в художественных произведениях Гоголя.

Такова вкратце логика композиции диссертационного исследования. За что можно хвалить и критиковать соискательницу?

Соискательница расширила библейский текст и интертекст Гоголя. В научный оборот введены тринадцать новых карандашных помет писателя на полях Библии, уточнены описания некоторых ранее опубликованных маргиналий. Карандашные пометы Гоголя соотнесены с художественными текстами писателя, что позволило в ряде случаев по-новому интерпретировать гоголевский текст, раскрыть в нем христианский смысл, выявить библейский текст в «Повести о том, как поссорился Иван Иванович с Иваном Никифоровичем», «Вий», «Шинели», «Мертвых душах» и других его произведениях.

Анализ карандашных помет способствует обнаружению религиозного смысла в произведениях Гоголя, помогает глубже понять авторский замысел, раскрывает исторические корни его тезауруса. Так, например, пометы «О Суде» (Рим. 2: 1–2), «День Господень яко тать вдруг придет» (1 Фес. 5: 3) соотносятся с мотивом Страшного суда, пометы «стяжание» (Мф. 6: 19), «Хотящие богатятся впадают во все сети» (1 Тим. 6: 7) – с мотивом земных и небесных сокровищ, пометы «прощение» (Мф. 6: 14), «Мир со всеми» (Рим. 12: 19), «Откуда брани и свары?» (Иак. 4: 1–3) – с мотивами отмщения в «Страшной мести» и ссоры в «Повести о том, как поссорился Иван Иванович с Иваном Никифоровичем».

В работе выявлены новые библейские реминисценции и аллюзии в произведениях писателя. Так, в «Повести о том, как поссорился Иван Иванович с Иваном Никифоровичем» установлена смысловая связь с библейским изречением: «Мирись с соперником твоим скорее» (Мф. 5: 25–26). Причину гибели Хомы Брута в финале повести «Вий» проясняют слова апостола Павла: «Не участвуйте в делах тьмы» (Еф. 5: 11). В финале повести «Шинель» выявлена реминисценция на евангельские слова

«Всякий возвышающий сам себя унижен будет, а унижающий себя возвысится» (Лк. 14: 11): «значительное лицо», самовозвышение которого перешло в губительную страсть и привело к смерти главного героя, был унижен ожившим и превратившимся в мстителя Акакием Акакиевичем. В поэме «Мертвые души» рассмотрен библейский контекст мотива дороги, в частности, предложена смысловая параллель между гоголевскими «живыми» и «мертвыми» душами и ветхозаветными словами о «пути жизни» и «пути смерти» (Иер. 21: 8), которая подтверждается примерами из текста поэмы, а также его предсмертной записью. В анализе сквозных библейских мотивов выделен доминантный мотив «Страшного суда».

Диссертация Е.И. Голубевой – оригинальное и самостоятельное исследование, в котором есть научная новизна, дана новая интерпретация известных произведений русской классики и прежде всего Н.В. Гоголя.

Как и любая исследовательская работа, диссертация Е.И. Голубевой не свободна от некоторых недостатков. Они проявляются в списке использованной литературы, который составлен основательно по Гоголю, но недостаточно полно представляет историко-литературный контекст библейского текста Гоголя в русской словесности XVIII-XIX вв. Впрочем, и по Гоголю укажу на отсутствие в «гоголевском» списке статьи финского исследователя и иностранного члена Российской академии наук Эрки Пеуранена «Акакий Акакиевич Башмачкин и Святой Акакий» (*Slavica Finlandia*, Т 1. Helsinki, 1984), работ по святоотеческой традиции в произведениях Гоголя. Это необходимо для постановки библейского текста в контекст гоголевского творчества и христианской традиции в русской словесности. Тот же самый недостаток присутствует и в выборе исследований по другим авторам. Ограничусь только указанием на существенные пропуски в литературе о Достоевском – на те работы, в которых имеются описания помет и указание на их влияние на творчество

писателя. До нашего двухтомника «Евангелие Достоевского» маргиналии были описаны в издании романа «Преступление и Наказание» в серии «Литературные памятники», 1970, подготовленном Л.Д. Опульской и Г.Ф. Коган, норвежским исследователем Гейром Хетсаа (Kjetsaa, G. Dostoevsky and his New Testament / G. Kjetsaa . — Oslo : Humanities Press. New Jersey, 1984); печатному изданию Евангелия предшествовало электронное издание 1999 года Евангелия с пометами Достоевского; ну а если обратиться к изучению христианской традиции в творчестве Достоевского, то тут выстраивается длинный ряд работ, начиная с «Легенды о великом инквизиторе» В.В. Розанова, статей Р.В. Плетнева, Г.Ф. Коган, включая современных исследователей из многих стран; назову И.Л. Кириллову, В.В. Дудкина, К.А. Степаняна, Т.А. Касаткину, Б.Н. Тихомирова и многих других. Повторюсь: при том что сделано многое, необходимость прояснения смыслов Достоевского Евангелием остается во многом неисполненной актуальной задачей.

Конечно, художественный текст многозначен, какие-то конкретные суждения соискательницы могут быть оспорены, но вынесенные на защиту положения, сформулированные в диссертации идеи и концепции аргументированы и не вызывают возражений.

Я в высшей степени положительно оцениваю представленную к защите диссертацию Е.И. Голубевой.

Практическая значимость ее диссертационного исследования заключается в том, что его результаты могут быть использованы в преподавании истории русской литературы и творчества Гоголя, в эдиционной практике.

Основные положения диссертации обсуждались на кафедральном семинаре аспирантов и соискателей и на заседаниях кафедры истории русской литературы филологического факультета МГУ им.

М.В. Ломоносова, в докладах на научных конференциях разных уровней: «XXI Международная научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых “Ломоносов”» (Москва, 2014), «XXII Международная научная конференция студентов, аспирантов и молодых ученых “Ломоносов”» (Москва, 2015), научная конференция “XV Гоголевские чтения”» (Москва, 2015), «VII Международная студенческая научно-богословская конференция» (Санкт-Петербург, 2015).

Содержание работы достаточно полно отражено в 7 научных публикациях, в числе которых три статьи в журналах, рекомендованных ВАК РФ. Автореферат в полной мере раскрывает содержание диссертации.

Диссертация Е.И. Голубевой является научно-квалификационной работой, в которой имеется решение задач, имеющих существенное значение для литературоведения. Диссертация отвечает требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук, в частности, пунктам 9 и 10 «Положения о присуждении ученых степеней». Е.И. Голубева заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 — русская литература.

21.03.2016

Доктор филологических наук, профессор,
заведующий кафедрой русской литературы
и журналистики Петрозаводского
государственного университета

В.Н. Захаров



УДОСТОВЕРЯЮ.

Уч. секретарь ученого совета _____

« 21 » марта 2016 г.

Сведения об официальном оппоненте

ФИО: Захаров Владимир Николаевич

Ученая степень, звание: доктор филологических наук, профессор

Должность: заведующий кафедрой русской литературы и журналистики Петрозаводского государственного университета

Место работы: Петрозаводский государственный университет

Адрес: 185910, Россия, Республика Карелия, г. Петрозаводск, пр.

Ленина, 33

E-mail: vnz01@yandex.ru

Тел: 8-499-702-85-56

Публикации

1. Захаров В.Н. Проблемы исторической поэтики: Этнологические аспекты. — М. : Индрик, 2012. — 264 с.
2. Захаров В.Н. Имя автора — Достоевский. Очерк творчества. — М. : Индрик, 2013. — 456 с.
3. Кто подарил Достоевскому Евангелие в январе 1850 года? // Неизвестный Достоевский. — 2015. — Т. 2. — № 2. — С. 44—53 [Электронный ресурс]. — URL : http://unknown-dostoevsky.ru/files/redaktor_pdf/1447754621.pdf
4. «Смелость изобретения» в романе М. Ю. Лермонтова «Герой нашего времени» // Проблемы исторической поэтики. — Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2014. — Вып. 12: Евангельский текст в русской литературе XII—XXI веков: цитата, реминисценция, мотив, сюжет, жанр. Вып. 9. С. 18—33 [Электронный ресурс]. — URL : http://poetica.pro/files/redaktor_pdf/1429705931.pdf
5. Почвенничество в русской литературе: метафора как идеологема. // Проблемы исторической поэтики. Вып. 10.: Евангельский текст в русской литературе XVIII-XX вв. Вып. 7. Петрозаводск: Изд. ПетрГУ, 2012. С. 14-24.
6. «Вечное Евангелие» в художественных хронотопах русской словесности. // Проблемы исторической поэтики. Вып. 10.: Евангельский текст в русской литературе XVIII-XX вв. Вып. 6. ». Петрозаводск: Изд. ПетрГУ, 2011. С. 24-37. <http://smalt.karelia.ru/~filolog/journal/konf/2011/02-zakharov.pdf>
7. Евангелие Достоевского: в 2 т. / подгот. текста, коммент. В. Н. Захарова, В. Ф. Молчанова, Б. Н. Тихомирова. — Т. 1: Личный экземпляр Нового Завета 1823 года издания, подаренный Ф. М. Достоевскому в Тобольске в январе 1850 года. — Москва: Русский Мирь, 2010. — 656 с. Т. 2. Исследования. Материалы к комментарию. — Москва: Русский Мирь, 2010. — 480 с.